

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 QALI FRUITS SAC  
 CALLE DEAN VALDIVIA 111 OF. 601  
 SAN ISIDRO LIMA - PERU  
 RUC: 20512441174  
 CTC: ANTHONY HEREDIA\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB3LIM009542A

Booking No.  
 3LIM009542

**Consignee**  
 NATURIFE FARMS IMPORTS INC  
 9450 CORKSCREW PALMS CIR #202  
 ESTERO FL 33928  
 CTC: NATALIA MIRANDA  
 TELF: 239-405-4488\*\*

**Export References**  
 RUC-SH:20512441174

**Vessel IMO No.:** 9797199

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
 J&K FRESH, LLC  
 19210 S. VERMONT AVENUE .BUILDING E  
 GARDENA, CA 90248  
 CTC: IMPORT DOCS  
 PH: 610-994-5060\*\*\*

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

contract

**Port of Loading**  
 CALLAO, PERU

**Document to be released at**

**Freight payable at**  
 NEW YORK, NY, US

**Port of Discharge**  
 PORT HUENEME, CA, UNITED STATES

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT PORT HUENEME, CA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MMAU1401548	6048	Boxes			16710.000	kg
-------------	------	-------	--	--	-----------	----

Seal-Numbers 411545  
 0023064  
 ML-PE0583511  
 003PL029322  
 Tare: 4400 kg  
 Size: 40' Type: RH  
 Cnt.Ld.: FCL/FCL  
 Temp.: -1 °C

6048 BOXES WITH FRESH BLUEBERRY ROCIO  
 (6048 CAJAS CON ARANDANO FRESCO ROCIO)  
 P.A: 0810.40.00.00  
 FDA: 13325290182  
 TERMOGRAPHS: VB5K6028-VB5K6026  
 TEMPERATURE: -1°  
 VENTILATION: OFF  
 CONTROL ATMOSPHERE:  
 CO2: 12%  
 O2: 6%  
 COLD TREATMENT  
 FREIGHT COLLECT  
 AS PER AGREEMENT

SHIPPER\*  
 TELF: 51 1 6193900  
 EMAIL: AHEREDIA@ACPAGRO.COM  
 CONSIGNEE\*\*  
 EMAIL:  
 NMIRANDA@NATURIFEFARMS.COM  
 NOTIFY\*\*\*  
 FAX: 610-362-1201  
 EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

6048	Boxes				16710.000	kg
------	-------	--	--	--	-----------	----

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.  
 ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHE

HS SWB 02-21

## DRAFT COPY

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	SHIPPED ON BOARD
------------------------	---------------------------	---	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
 CALLAO, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
 QALI FRUITS SAC  
 CALLE DEAN VALDIVIA 111 OF. 601  
 SAN ISIDRO LIMA - PERU  
 RUC: 20512441174  
 CTC: ANTHONY HEREDIA\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
 SUDUB3LIM009542A

Booking No.  
 3LIM009542

**Consignee**  
 NATURIFE FARMS IMPORTS INC  
 9450 CORKSCREW PALMS CIR #202  
 ESTERO FL 33928  
 CTC: NATALIA MIRANDA  
 TELF:239-405-4488\*\*

**Export References**  
 RUC-SH:20512441174

Vessel IMO No.:9797199

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
 J&K FRESH, LLC  
 19210 S. VERMONT AVENUE .BUILDING E  
 GARDENA, CA 90248  
 CTC: IMPORT DOCS  
 PH: 610-994-5060\*\*\*

**Point and country of origin**  
 Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

**Place of Receipt\***  
 Pre-carriage by\*

contract

**Port of Loading**  
 CALLAO, PERU

**Document to be released at**  
 Freight payable at  
 NEW YORK, NY, US

**Port of Discharge**  
 PORT HUENEME, CA, UNITED STATES

**Mode Load Area**  
 Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

R WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE. CURTAIN INSTALLED BY SHIPPER AT SHIPPERS PREMISES AND RISK. CARRIER NOT LIABLE FOR CONDITION OF THE CURTAIN OR FOR CARGO DAMAGE CAUSED BY DAMAGE TO THE CURTAIN OR WRONG INSTALLATION OF SAME ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY, HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION / FAILURE OF THE COLD TREATMENT. INITIAL SET POINT TEMPERATURE: X°C. REEFER AGGREGATE WILL BE PROGRAMMED TO AUTOMATICALLY AMEND THE SUPPLY AIR TEMPERATURE TO Y°C AFTER THE CARGO PROBE TEMPERATURES HAVE BEEN KEPT FOR Z DAYS AT OR BELOW THE REQUIRED MAXIMUM PULP TEMPERATURE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS. SET TEMPERATURE AND PRE-PROGRAMMED TEMPERATURE CHANGE AS PER SHIPPERS INSTRUCTIONS, EFFECTIVENESS ON CARGO UNKNOWN TO CARRIER.

Agreement No(s) .: LAMC3001675-00009

HS SWB 02-21

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
 CALLAO, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR HAMBURG SUD A/S

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S